



United Nations  
Economic Commission for Africa



Nations Unies  
Commission économique pour l'Afrique



## Weekly Newsletter

24 April 2020

## Bulletin hebdomadaire

24 avril 2020

---

[UN sets up regional knowledge hub to fight COVID-19](#)

---

[L'ONU met en place un centre régional de connaissances pour lutter contre le COVID-19](#)



As the world grapples with an unprecedented global health crisis of COVID-19, the United Nations is spearheading a digital hub to house information and knowledge resources to assist crucial development system partners in fighting the pandemic in Africa.

[Read more](#)

Alors que le monde est aux prises avec une crise sanitaire mondiale sans précédent de COVID-19, les Nations Unies sont à la tête d'un centre numérique visant à héberger des ressources d'information et de connaissances dans le but d'aider les principaux partenaires du système de développement à lutter contre la pandémie en Afrique.

[Lire la suite](#)

## Niger on the way towards the implementation of the United Nations Legal Identity Agenda

## Le Niger en marche vers la mise en œuvre du programme d'identité juridique des Nations Unies



As part of the framework of the implementation of the United Nations Legal Identity Agenda (UNLIA / IJNU), an exploratory mission was carried out in Niger, from March 9 to 13, 2020.

This mission, led by a team of experts from the African Centre for Statistics and the ECA Sub-Regional Office for West Africa, included meetings with the Government of Niger, the United Nations Economic Commission for Africa (ECA) and other agencies of the United Nations System and development partners.

Its objectives were to develop a common understanding of the status and possible integration of civil registration systems, management of identification of persons and vital statistics, identification of opportunities, obstacles and entry points for the implementation of the UNLIA program, and agreement on the way forward through a national "road map".

[Read more](#)

Dans le cadre de la mise en œuvre du Programme des Nations Unies pour l'identité juridique (UNLIA/IJNU), une mission exploratoire a été effectuée au Niger, du 9 au 13 mars 2020.

Cette mission, conduite par une équipe d'experts du Centre Africain pour la Statistique et du Bureau Sous-régional pour l'Afrique de l'Ouest de la CEA, s'est déroulée sous forme de réunions d'échanges avec le Gouvernement du Niger, la Commission Economique des Nations Unies pour l'Afrique (CEA) et les autres agences du Système des Nations Unies et partenaires au développement.

Elle avait pour objectifs de développer une compréhension commune de l'état et de l'intégration possible des systèmes d'enregistrement des faits d'état civil, de gestion d'identification des personnes et des statistiques d'état civil, d'identifier les opportunités, les obstacles et les points d'entrée ...

[Lire la suite](#)

Innovative tech and connectivity key to fighting COVID-19 in Africa

Une technologie innovante et une connectivité essentielles pour lutter contre le COVID-19 en Afrique



Dealing with the health and economic challenges of COVID-19 has made one point abundantly clear for African countries – “that we need broadband, faster, cheaper, and expanded to the last mile of our populations.”

UN Under Secretary-General and Executive Secretary of the Economic Commission for Africa (ECA), Ms. Vera Songwe, echoed this point today during an exciting virtual high-level policy dialogue on ‘leveraging technology in assisting African countries in the fight against COVID-19’.

[Read more](#)

Les réactions face aux défis sanitaires et économiques de COVID-19 montrent clairement que les pays africains - « se doivent d’opter pour un haut débit, plus rapide, moins cher et étendu au dernier kilomètre de leurs populations ».

La Sous-secrétaire générale et Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l’Afrique (CEA), Mme Vera Songwe, a fait écho à ce point, aujourd’hui, lors d’un dialogue politique de haut niveau virtuel sur « l’utilisation de la technologie pour aider les pays africains à lutter contre le COVID-19 ».

[Lire la suite](#)

An unprecedented global threat that  
deserves unprecedented leadership

Une menace mondiale sans précédent  
qui mérite un leadership sans  
précédent



COVID-19 is the greatest global threat the world has faced since the Second World War. It is not the deadliest or most infectious disease recorded, but the level of globalization and interconnectedness of the world render it particularly destructive. The depth of the global economic crisis is exceptional; not only is it worse than the 2008 global recession, it is exacerbated by its occurrence at a point where there is weakened global collaboration and political posturing over COVID-19 at an international level and in many individual countries. The world's response to the virus was briefly but perfectly expressed in the New York Governor Andrew Cuomo's statement, "This is an enemy that we have underestimated from day one and we have paid the price dearly".

[Read more](#)

Le COVID-19 est la plus grande menace mondiale à laquelle le monde ait été confronté depuis la Seconde Guerre mondiale. Ce n'est pas la maladie la plus meurtrière ou la plus infectieuse enregistrée, mais le niveau de mondialisation et d'interdépendance du monde la rend particulièrement destructrice. La profondeur de la crise économique mondiale est exceptionnelle ; non seulement elle est pire que la récession mondiale de 2008, mais elle est exacerbée par son apparition à un moment où la collaboration mondiale et les prises de position sur le COVID-19 sont affaiblies au niveau international et dans de nombreux pays. La riposte du monde face au virus a été brièvement mais parfaitement exprimée dans la déclaration ...

[Lire la suite](#)

